



## 12-CUP PROGRAMMABLE ICED & HOT COFFEE MAKER

### Instruction Manual



Register this and other West Bend products through our website:

**<http://registerproducts.online>**

Product registration is not required to activate warranty.

|                                                   |   |
|---------------------------------------------------|---|
| Important Safeguards .....                        | 2 |
| Polarized Plug.....                               | 3 |
| Product Diagram .....                             | 4 |
| Before Using Your Coffee Maker .....              | 4 |
| Using Your Coffee Maker .....                     | 5 |
| Brewing Guide .....                               | 5 |
| Cleaning and Decalcifying Your Coffee Maker ..... | 6 |
| Warranty .....                                    | 7 |

**SAVE THIS INSTRUCTION MANUAL FOR FUTURE REFERENCE**

# IMPORTANT SAFEGUARDS

**When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons including the following:**

1. Read all instructions before using this product.
2. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
3. To protect against electric shock, do not place or immerse cord, plugs, or appliance in water or other liquid.
4. This appliance is not intended for use by children or by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge. Close supervision is necessary when any appliance is used near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
5. Unplug from outlet when either the appliance or display clock (if provided) is not in use, and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. Return appliance to an Authorized Service Center for examination, repair or adjustment. Do not attempt to replace or splice a damaged cord.
7. The use of an accessory not recommended by the appliance manufacturer for use with this appliance may result in fire, electric shock or injury to persons.
8. Do not use outdoors.
9. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
10. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
11. Always attach plug to appliance first, then plug cord into the wall outlet (for appliances with detachable cords). To disconnect, turn any control to the off position, then remove plug from wall outlet.
12. Do not use appliance for other than intended use.
13. All lids should be closed during use.
14. Scalding may occur if the lid is removed or brew basket door is opened during or immediately after the brewing cycles. Contents may be hot. Allow to cool before opening the lid.
15. The container is designed for use with this appliance. It must never be used on or near an external heat source such as a range top, hot plate, heated oven or similar.
16. Do not set a hot container on a wet or cold surface.
17. Avoid sudden temperature changes, such as rinsing, washing, filling, or immersing a hot container with cold liquids.
18. Do not use a cracked or chipped container or a container having a loose or weakened handle.
19. Do not clean container with cleansers, steel wool pads, or other abrasive material.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS HOUSEHOLD USE ONLY

## POLARIZED PLUG

### North American models with polarized plugs:



This appliance has a polarized plug, (one blade is wider than the other). As a safety feature to reduce the risk of electrical shock, this plug is intended to fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to

defeat this safety feature or modify the plug in any way. If the plug fits loosely into the AC outlet or if the AC outlet feels warm do not use that outlet.

### POWER CORD INSTRUCTIONS:

A short power-supply cord or detachable power-supply cord is provided to reduce risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord. Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use. If a long detachable power-supply cord or extension cord is used on short-cord models:

- a. The marked electrical rating of the detachable power-supply cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance;
- b. When the product is of the grounded type, the extension cord shall be a grounding type 3-wire cord; and
- c. The longer cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or table top where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.

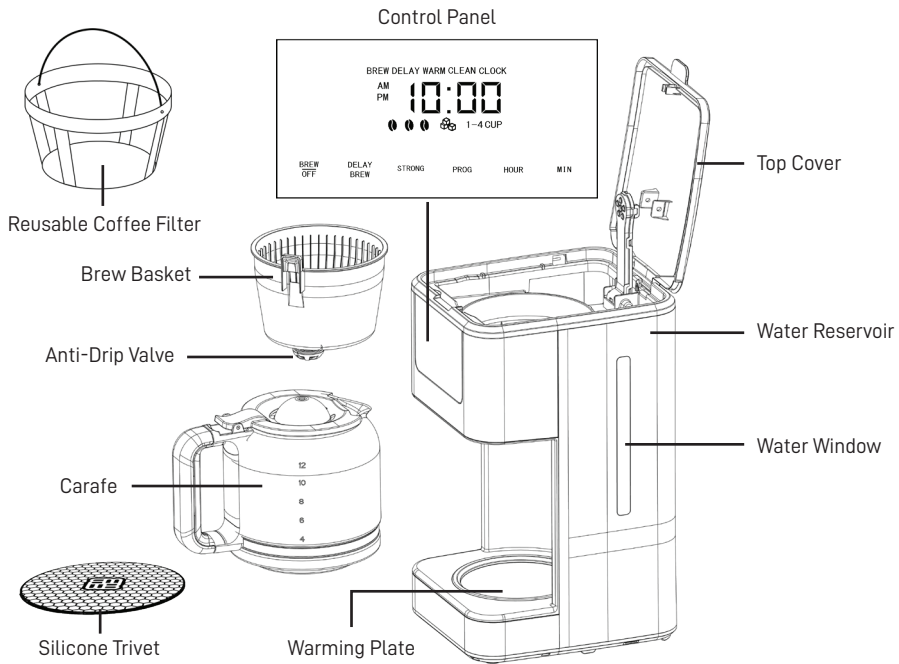
Do not pull, twist or otherwise abuse the power cord.

### PRODUCT NOTICES

1. Place the appliance on a hard, flat, level surface to avoid interruption of airflow underneath the coffee maker.
2. Glass decanters only: Discard the decanter immediately if it is ever boiled dry.
3. Glass decanters only: Protect the decanter from sharp blows, scratches or rough handling.
4. Do not operate the appliance with an empty water tank.
5. Keep the area above the appliance clear during use, as hot steam will escape the appliance.

**Congratulations on your purchase of a West Bend  
12-Cup Programmable Iced and Hot Coffee Maker.**

## PRODUCT DIAGRAM



## BEFORE USING YOUR COFFEE MAKER

1. Before using the 12-Cup Programmable Iced and Hot Coffee Maker, remove all packaging materials, stickers, or labels from the appliance other than the rating label.
2. Thoroughly wash the carafe, brew basket and reusable filter in hot soapy water using a non-abrasive sponge. Rinse and dry thoroughly.
3. Place all the parts and close the lid.
4. To clean the water system before first use, add the maximum level of water to the reservoir, then press BREW/OFF to run the water through the coffee maker. Repeat 2-3 times before brewing your first pot of coffee.

**Note:** The carafe, brew basket, and reusable filter can be washed in the top rack of your dishwasher.

## USING YOUR COFFEE MAKER

Read this user manual carefully before using your 12-Cup Programmable Iced and Hot Coffee Maker.

1. Place the appliance on a dry, stable, heat-resistant surface, away from any edge.
2. Plug the power cord into wall outlet.
3. The coffee maker will beep, and the function buttons will illuminate.
4. The time digits on the clock will flash indicating the need to set the time.
5. Set the clock to the current time using the hour and minute buttons. 3 Seconds of inactivity will set clock at time selected.
6. Once the time is set, run a few brew cycles with water only, no coffee grounds, to clean the inside

of the coffee maker. Fill up the carafe with water up to the 12 cup line. Pour the water into the water reservoir. Then press BREW/OFF. Repeat this process 3 times.

7. Discard the hot water from the carafe and place the carafe back on the warming plate.

### Setting the clock

Press the HOUR or MINUTE buttons to set the time. Each time you press one of the buttons, the hour or minute displayed will increase by one. Press and hold the buttons to change the time setting faster.

### Setting the brewing strength

Initially, the  icon is displayed to indicate normal brewing strength. The icon will change from  up to . With  being the strongest. Press the STRONG button to increase coffee strength.

## BREWING GUIDE

### Brewing Iced Coffee

The 12-Cup Programmable Iced and Hot Coffee Maker features an iced coffee function.

1. To brew ice coffee, fill the carafe with fresh cold water to the desired level and pour the water into the water reservoir.
2. Add the appropriate amount of coffee grounds (based on the water ratio) into the filter using a tablespoon.
3. Place the Silicone Trivet over the warming plate.
4. Press the PROG button once to display the ice cube icon. (See product diagram)
5. After a few seconds, the icon will change. The light with the time and the ice cube icon will stop flashing, indicating that the Iced Coffee function has been activated.
6. Press the BREW/OFF button to start brewing.
7. The coffee maker will beep, and coffee will start brewing.
8. Once brewing cycle is complete, the coffee maker will beep one beep. The "BREW" light on the screen will turn off, and the coffee maker will change to standby mode.

### Brewing Hot Coffee

1. To brew hot coffee, fill the carafe with fresh cold water to the desired level and pour the water into the water reservoir.
2. Add the appropriate amount of coffee grounds (based on the water ratio) into the filter using a tablespoon.
3. Press the BREW/OFF button to start brewing.
4. The coffee maker will start brewing.
5. Once brewing cycle is complete, the coffee maker will beep one beep. The "BREW" light on the screen will turn off.
6. The "WARM" light will turn ON, and the coffee maker will automatically switch to keep warm.

### Brewing 1-4 Cup

For smaller batch brewing

1. Press the PROG button two times. "1-4 cup" indicator will appear on the screen. After a few seconds, the display will go from flashing to steady, indicating that the 1-4 cup function has been activated.
2. Press the BREW/OFF button to start brewing a smaller amount of coffee.
3. Once brewing cycle is complete, the coffee maker will beep and the "BREW" light on the screen will turn off.
4. The "WARM" light will turn ON, and the coffee maker will automatically switch to keep warm.

**Note:** The same amount of water poured into the water reservoir will equal to the amount of coffee brewed.

## Delay Brew

**NOTE:** You must set the clock before using the DELAY BREW feature.

1. To program coffee maker to brew at a later timer, first fill the carafe with fresh cold water to the desired level and pour the water into the water reservoir.
2. Add the appropriate amount of coffee grounds (based on the water ratio) into the filter using a tablespoon.
3. Press the DELAY BREW button.
4. If no brew later time has previously set the display will flash 12:00 AM. Otherwise, the previously set brew later time will flash allowing time to set the desired brew time.
5. Using the HOUR and MIN buttons, set the desired DELAY BREW start time.
6. After 3 seconds of inactivity the brew later time will be set for the selected time.
7. Once the DELAY BREW is set, the coffee maker will automatically start brewing at the set time.
8. To cancel DELAY BREW, simply press the DELAY BREW button again.

## CLEANING AND DECALCIFYING YOUR COFFEE MAKER

### Cleaning Your Coffee Maker

Your West Bend coffee maker features a Clean function. After you have brewed approximately 90 carafes of coffee, the cleaning reminder will flash on the screen indicating that the coffee maker needs to be cleaned to remove any coffee deposits. The cleaning reminder will not prevent you from using the coffee maker; however, the message will continue to display and flash until the coffee maker has been cleaned. It is recommended that you do so as soon as possible to prevent further build-up of residue.

#### To clean your coffee maker:

1. Press the PROG button four times. The "Clean" indicator will illuminate steadily.
2. Fill the carafe with water up to the 12 cup line. Pour the water into the water reservoir.
3. Press the BREW/OFF button.
4. Once the clean cycle is complete, the unit will beep and the CLEAN light will turn OFF, before the unit switches to stand-by mode.
5. Discard the hot water from the carafe and let the carafe cool off before washing.
6. Wash the carafe, brew basket and reusable filter in hot soapy water using a non-abrasive sponge. Rinse and dry thoroughly.

### Decalcifying Your Coffee Maker

The coffee maker must be decalcified periodically. Over time, mineral deposits build up on internal parts affect the operation of the coffeemaker. The frequency of decalcification depends on the hardness of your water and how often you use the coffeemaker.

#### Indications that decalcifying is necessary are:

1. Increased noise during brewing
2. Excessive steaming
3. Longer brewing times
4. The pumping action stops before all of the water has been pumped from the water reservoir.

#### Decalcification schedule should be as follows:

1. With soft water, decalcify once per year
2. With medium water, decalcify every 3 months
3. With hard water, decalcify monthly

#### To decalcify the unit:

1. Pour 4-cups of fresh, cool, undiluted white household vinegar into the carafe.
2. Make sure the carafe, the brew basket and reusable filter are properly positioned.
3. Press the BREW/OFF button to begin brewing.
4. Once brewing is complete, discard the content from the carafe and let the carafe cool off before washing.
5. Fill up the carafe with water up to the 12 cup line. Pour the wate into the water reservoir. Then press BREW/OFF.

6. Wash the carafe, brew basket and reusable filter in hot soapy water using a non-abrasive sponge. Rinse and dry thoroughly.

**This appliance has no user serviceable parts. Any servicing beyond that described in the Cleaning Section should be performed by an Authorized Service Representative only. See warranty available online.**

## PRODUCT WARRANTY

### Appliance 1 Year Limited Warranty

West Bend® ("the Company") warrants this appliance from failures in the material and workmanship for one (1) year from the date of original purchase with proof of purchase, provided that the appliance is operated and maintained in conformity with the Instruction Manual. Any failed part of the appliance will be repaired or replaced without charge at the Company's discretion. This warranty applies to indoor household use only.

This warranty does not cover any damage, including discoloration, to any non-stick surface of the appliance. This warranty is null and void, as determined solely by the Company, if the appliance is damaged through accident, misuse, abuse, negligence, scratching, or if the appliance is altered in any way.

THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, PERFORMANCE, OR OTHERWISE, WHICH ARE HEREBY EXCLUDED. IN NO EVENT SHALL THE COMPANY BE LIABLE FOR ANY DAMAGES, WHETHER DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, FORSEEABLE, CONSEQUENTIAL, OR SPECIAL ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THIS APPLIANCE.

If you think the appliance has failed or requires service within its warranty period, please contact the Customer Care Department through our website at **[www.westbend.com](http://www.westbend.com)**

"Support" -> "Contact Us". A receipt proving the original purchase date will be required for all warranty claims, hand written receipts are not accepted. You may also be required to return the appliance for inspection and evaluation. Return shipping costs are not refundable. The Company is not responsible for returns lost in transit.

**Valid only in USA and Canada**

## REPLACEMENT PARTS

Replacement parts, if available, may be ordered online at **[www.westbend.com](http://www.westbend.com)**.

This manual contains important and helpful information regarding the safe use and care of your product. For future reference, attach dated sales receipt for warranty proof of purchase and record the following information:

Date purchased or received as gift: \_\_\_\_\_

Where purchased and price, if known: \_\_\_\_\_

Item number and Date Code (shown bottom/back of product): \_\_\_\_\_



## PROGRAMMABLE 12 TASSES MACHINE À CAFÉ CHAUD ET GLACÉ

Mode d'emploi



Enregistrer le produit et d'autres de West Bend sur notre site Web :

**<http://registerproducts.online>**

L'enregistrement du produit n'est pas nécessaire pour activer la garantie.

|                                                            |   |
|------------------------------------------------------------|---|
| Consignes de sécurité importantes .....                    | 2 |
| Fiche polarisée .....                                      | 3 |
| Diagramme du produit .....                                 | 4 |
| Avant d'utiliser votre machine à café .....                | 4 |
| Utiliser votre machine à café .....                        | 5 |
| Guide d'infusion .....                                     | 5 |
| Nettoyage et décalcification de votre machine à café ..... | 6 |
| Garantie .....                                             | 7 |

**CONSERVER LE MODE D'EMPLOI POUR RÉFÉRENCE FUTURE**

Français

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

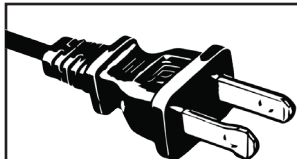
**Lors de l'utilisation d'appareils électriques, toujours prendre des précautions de base afin de minimiser les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures corporelles, notamment celles qui suivent :**

1. Avant d'utiliser le produit, lire toutes les instructions.
2. Ne pas toucher aux surfaces chaudes. Prendre l'appareil par les poignées ou par les boutons.
3. Ne pas plonger le cordon, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou autre liquide pour éviter tout risque d'électrocution.
4. L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants ou des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou sans expérience ni connaissances, à moins qu'ils ne soient supervisés. Une surveillance étroite est nécessaire lorsqu'on utilise un appareil à proximité des enfants. Les enfants doivent rester sous surveillance afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Tenir l'appareil et le cordon d'alimentation hors de portée des enfants.
5. Débrancher la fiche lorsque l'appareil ou l'horloge d'affichage (le cas échéant) n'est pas utilisé(e) et avant le nettoyage. Laisser l'appareil refroidir avant de fixer ou de retirer des pièces, et avant de le nettoyer.
6. Ne pas utiliser un appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e), après un fonctionnement défectueux de l'appareil ou après que celui-ci ait été endommagé de quelque façon que ce soit. Renvoyer l'appareil à un centre de service agréé pour examen, réparation ou réglage. Ne pas tenter de remplacer ou d'épisser un cordon d'alimentation endommagé.
7. L'utilisation d'un accessoire non recommandé par le fabricant de l'appareil pour une utilisation avec cet appareil peut entraîner un incendie, un choc électrique ou des blessures.
8. Ne pas utiliser à l'extérieur.
9. Ne pas laisser le cordon d'alimentation pendre de la table ou du comptoir, ou entrer en contact avec des surfaces chaudes.
10. Ne pas placer sur ou près d'un brûleur à gaz ou électrique ou dans un four chauffé.
11. Toujours brancher la fiche à l'appareil en premier, puis brancher le cordon d'alimentation dans la prise murale (pour les appareils équipés de cordons amovibles). Pour débrancher l'appareil, mettre toutes les commandes en position d'« arrêt » (off), puis débrancher la fiche de la prise murale.
12. Ne pas utiliser l'appareil à des fins autres que celle prévue.
13. Tous les couvercles doivent être fermés pendant l'utilisation.
14. Un échaudage peut se produire si le couvercle est retiré ou si la porte du panier d'infusion est ouverte pendant ou immédiatement après les cycles d'infusion. Le contenu peut être chaud. Laisser refroidir avant d'ouvrir le couvercle.
15. Le récipient est conçu pour être utilisé avec cet appareil. Il ne doit jamais être utilisé sur ou à proximité d'une source de chaleur externe telle qu'un dessus de cuisinière, une plaque chauffante, un four chauffé ou similaire.
16. Ne pas placer de récipient chaud sur une surface mouillée ou froide.
17. Éviter les changements soudains de température, tels que le rinçage, le lavage, le remplissage ou l'immersion d'un récipient chaud avec des liquides froids.
18. Ne pas utiliser de récipient fissuré ou ébréché, ou bien un récipient dont la poignée est desserrée ou lâche.
19. Ne pas nettoyer le récipient avec des produits nettoyants, des tampons de laine d'acier ou d'autres matériaux abrasifs.

## CONSERVER CES INSTRUCTIONS USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT

## FICHE POLARISÉE

### Modèles nord-américains à fiches polarisées :



L'appareil possède une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Pour réduire les risques d'électrocution, la conception de la fiche ne permet l'insertion dans une prise polarisée que dans un seul sens. S'il est impossible d'insérer complètement la fiche dans la prise, la brancher dans l'autre sens. Si elle ne s'enfonce toujours pas, communiquer avec un électricien qualifié. Ne pas tenter de contourner cette fonction de sécurité ou de modifier la fiche de quelque manière que ce soit. Si la fiche s'insère trop librement dans la prise CA ou si celle-ci est chaude, ne pas brancher l'appareil dans la prise.

### INSTRUCTIONS DU CORDON D'ALIMENTATION :

Un cordon d'alimentation court ou séparable est fourni pour réduire les risques de s'emmêler dans un long cordon ou de trébucher sur celui-ci. Il existe une rallonge ou un cordon d'alimentation amovible plus long, mais il faut les utiliser avec précaution. Si l'on utilise un long cordon d'alimentation amovible ou une rallonge sur les modèles à cordon court :

- a. Les caractéristiques électriques indiquées sur le cordon d'alimentation détachable ou sur la rallonge doivent être au moins aussi grandes que celles de l'appareil;
- b. Lorsque le produit est du type mis à la terre, la rallonge doit être un cordon à 3 fils de type mis à la terre; et
- c. Le cordon d'alimentation long doit être positionné de manière à ce qu'il ne dépasse pas du comptoir ou de la table où les enfants pourraient tirer ou trébucher dessus involontairement.

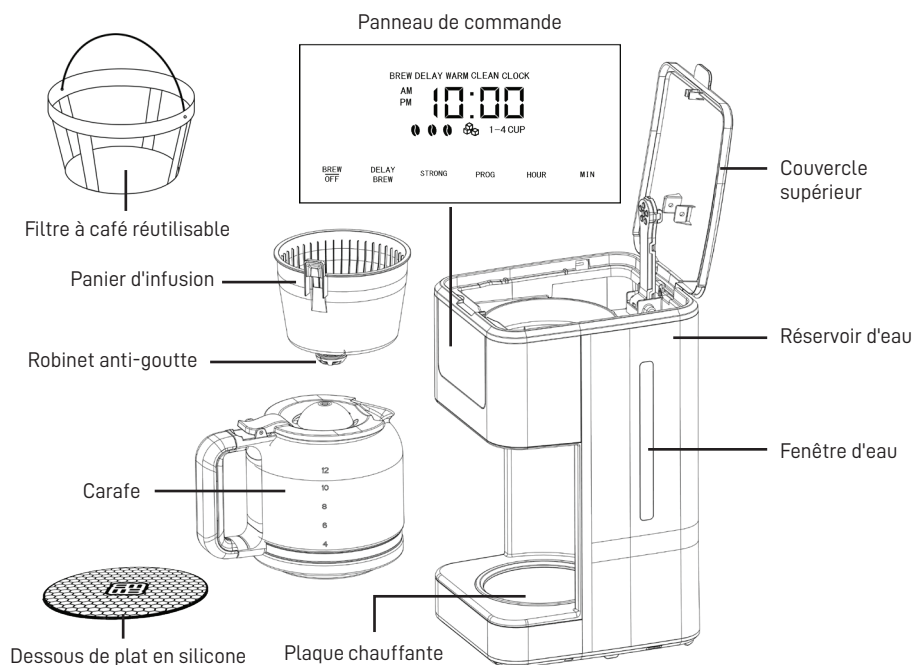
Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation, ne pas le tordre et ne pas lui infliger de sévices mécaniques.

### AVIS SUR LE PRODUIT

- 1. Placez l'appareil sur une surface dure, plane et de niveau pour éviter l'interruption du flux d'air sous la cafetière.
- 2. Carafes en verre uniquement : jetez immédiatement la carafe si jamais elle est bouillie à sec.
- 3. Carafes en verre uniquement : Protégez la carafe des coups violents, des rayures ou des manipulations brutales.
- 4. Ne faites pas fonctionner l'appareil avec un réservoir d'eau vide.
- 5. Gardez la zone au-dessus de l'appareil dégagée pendant l'utilisation, car de la vapeur chaude s'échappera de l'appareil.

Félicitations pour votre achat d'une machine à café chaud et glacé programmable 12 tasses West Bend.

## DIAGRAMME DU PRODUIT



## AVANT D'UTILISER VOTRE MACHINE À CAFÉ

1. Avant d'utiliser la machine à café chaud et glacé programmable 12 tasses, retirer tous les matériaux d'emballage, autocollants ou étiquettes de l'appareil autres que l'étiquette de classification.
2. Laver soigneusement la carafe, le panier d'infusion et le filtre réutilisable dans de l'eau chaude savonneuse à l'aide d'une éponge non abrasive. Les rincer et les laisser sécher complètement.
3. Placer toutes les pièces et fermer le couvercle.
4. Pour nettoyer le système d'eau avant la première utilisation, ajoutez le niveau maximum d'eau dans le réservoir, puis appuyez sur BREW/OFF pour faire couler l'eau dans la cafetière. Répétez 2 à 3 fois avant de préparer votre premier pot de café.

**Remarque :** la carafe, le panier d'infusion et le filtre réutilisable peuvent être lavés dans le panier supérieur de votre lave-vaisselle.

## UTILISER VOTRE MACHINE À CAFÉ

Lire attentivement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser votre machine à café chaud et glacé programmable 12 tasses.

1. Placer l'appareil sur une surface sèche, stable et résistante à la chaleur, loin de tout bord.
2. Brancher le cordon d'alimentation dans la prise.
3. La machine à café émettra un bip et les boutons de fonction s'allumeront.
4. Les chiffres de temps sur l'horloge clignoteront, indiquant la nécessité de régler l'heure.
5. Régler l'horloge sur l'heure actuelle à l'aide des boutons heure et minute. 3 secondes d'inactivité régleront l'horloge à l'heure sélectionnée.

6. Une fois que l'heure est réglée, exécuter quelques cycles d'infusion avec de l'eau seulement, sans marc de café, pour nettoyer l'intérieur de la machine à café. Remplir la carafe d'eau jusqu'à la ligne de 12 tasses. Verser l'eau dans le réservoir d'eau. Appuyer ensuite sur BREW/OFF (INFUSION/ ARRÊT). Répéter ce processus 3 fois.
7. Jeter l'eau chaude de la carafe et remettre la carafe sur la plaque chauffante.

### Réglage de l'horloge

Appuyer sur les boutons « HOUR » (HEURE) ou « MINUTE » (MINUTE) pour régler l'heure. Chaque fois que vous appuyez sur l'un des boutons, l'heure ou la minute affichée augmente d'une. Appuyer sur les boutons et les maintenir enfoncés pour modifier le réglage de l'heure plus rapidement.

### Réglage de l'intensité d'infusion

Initialement, l'icône  est affichée pour indiquer l'intensité d'infusion normale. L'icône passera de  à . Avec  étant la plus forte. Appuyer sur le bouton « STRONG » (FORT) pour augmenter l'intensité du café.

## GUIDE D'INFUSION

### Infusion de café glacé

La machine à café chaud et glacé programmable 12 tasses dispose d'une fonction de café glacé.

1. Pour infuser du café glacé, remplir la carafe d'eau froide fraîche au niveau souhaité et verser l'eau dans le réservoir d'eau.
2. Ajouter la quantité appropriée de marc de café (en fonction du ratio d'eau) dans le filtre à l'aide d'une cuillère à soupe.
3. Placer le dessous de plat en silicone sur la plaque chauffante.
4. Appuyer une fois sur le bouton PROG pour afficher l'icône du glaçon. (Voir le diagramme du produit)
5. Après quelques secondes, l'icône changera. Le voyant avec l'heure et l'icône du glaçon cessera de clignoter, indiquant que la fonction Café Glacé a été activée.
6. Appuyer sur le bouton « BREW/OFF » (INFUSION/ARRÊT) pour commencer l'infusion.
7. La machine à café émettra un bip et le café commencera à s'infuser.
8. Une fois le cycle d'infusion terminé, la machine à café émettra un bip. Le voyant « BREW » (INFUSION) sur l'écran s'éteindra et la machine à café passera en mode veille.

### Infusion de café chaud

1. Pour infuser du café chaud, remplir la carafe d'eau froide fraîche au niveau souhaité et verser l'eau dans le réservoir d'eau.
2. Ajouter la quantité appropriée de marc de café (en fonction du ratio d'eau) dans le filtre à l'aide d'une cuillère à soupe.
3. Appuyer sur le bouton « BREW/OFF » (INFUSION/ARRÊT) pour commencer l'infusion.
4. La cafetière commence à préparer le café.
5. Une fois le cycle d'infusion terminé, la machine à café émettra un bip. Le voyant « BREW » (INFUSION) sur l'écran s'éteindra.
6. Le voyant « WARM » (CHAUD) s'allumera et la machine à café s'allumera automatiquement pour garder le café chaud.

### Infusion de 1 à 4 tasses

Pour l'infusion en petits lots

1. Appuyer deux fois sur le bouton PROG. Le voyant « 1-4 cup » (1-4 tasses) apparaîtra à l'écran. Après quelques secondes, l'affichage passera de clignotant à continu, indiquant que la fonction 1-4 tasses a été activée.
2. Appuyer sur le bouton « BREW/OFF » (INFUSION/ARRÊT) pour commencer à infuser une plus petite quantité de café.
3. Une fois le cycle d'infusion terminé, la machine à café émettra un bip et le voyant « BREW » (INFUSION) de l'écran s'éteindra.
4. Le voyant « WARM » (CHAUD) s'allumera et la machine à café s'allumera automatiquement pour garder le café chaud.

**Remarque :** la même quantité d'eau versée dans le réservoir d'eau sera égale à la quantité de café infusé.

## Retarder l'infusion

**REMARQUE :** vous devez régler l'horloge avant d'utiliser la fonction « DELAY BREW » (RETARDER L'INFUSION).

1. Pour programmer la machine à café pour infuser à une minuterie ultérieure, remplir d'abord la carafe d'eau froide fraîche au niveau souhaité et verser l'eau dans le réservoir d'eau.
2. Ajouter la quantité appropriée de marc de café (en fonction du ratio d'eau) dans le filtre à l'aide d'une cuillère à soupe.
3. Appuyer sur le bouton « DELAY BREW » (RETARDER L'INFUSION).
4. Si aucune heure d'infusion plus tard n'a précédemment été réglée, l'affichage clignotera « 12:00 AM » (12 h 00). Sinon, l'heure d'infusion plus tard précédemment définie clignotera, ce qui laissera le temps de définir l'heure d'infusion souhaitée.
5. À l'aide des boutons « HOUR » (HEURE) et « MIN » (MIN), régler l'heure de début de RETARDER L'INFUSION souhaitée.
6. Après 3 secondes d'inactivité, l'heure d'infusion ultérieure sera définie pour la durée sélectionnée.
7. Une fois que « DELAY BREW » (RETARDER L'INFUSION) est réglé, la machine à café commencera automatiquement à infuser à l'heure définie.
8. Pour annuler « DELAY BREW » (RETARDER L'INFUSION), appuyer à nouveau sur le bouton « DELAY BREW » (RETARDER L'INFUSION).

## NETTOYAGE ET DÉCALCIFICATION DE VOTRE MACHINE À CAFÉ

### Nettoyer votre machine à café

Votre machine à café West Bend dispose de la fonction « Clean » (Nettoyer). Après avoir infusé environ 90 carafes de café, le rappel de nettoyage clignotera sur l'écran, indiquant que la machine à café doit être nettoyée pour éliminer tout dépôt de café. Le rappel de nettoyage ne vous empêchera pas d'utiliser la machine à café ; cependant, le message continuera à s'afficher et à clignoter jusqu'à ce que la machine à café ait été nettoyée. Il est recommandé de le faire dès que possible pour éviter toute accumulation de résidus.

#### Pour nettoyer votre machine à café :

1. Appuyer quatre fois sur le bouton PROG. Le voyant « Clean » (Nettoyer) s'allumera en continu.
2. Remplir la carafe d'eau jusqu'à la ligne de 12 tasses. Verser l'eau dans le réservoir d'eau.
3. Appuyer sur le bouton « BREW/OFF » (INFUSION/ARRÊT).
4. Une fois le cycle de nettoyage terminé, l'appareil émettra un bip et le voyant « CLEAN » (NETTOYER) s'éteindra, avant que l'appareil ne passe en mode veille.
5. Jeter l'eau chaude de la carafe et laisser la carafe refroidir avant de la laver.
6. Laver la carafe, le panier d'infusion et le filtre réutilisable dans de l'eau chaude savonneuse à l'aide d'une éponge non abrasive. Les rincer et les laisser sécher complètement.

### Décalcifier votre machine à café

La machine à café doit être décalcifiée périodiquement. Au fil du temps, les dépôts minéraux accumulés sur les pièces internes affectent le fonctionnement de la machine à café. La fréquence de la décalcification dépend de la dureté de votre eau et de la fréquence à laquelle vous utilisez la machine à café.

#### Les indications que la décalcification est nécessaire sont :

1. L'augmentation du bruit pendant l'infusion.
2. La vapeur excessive.
3. Des temps d'infusion plus longs.
4. L'action de pompage s'arrête avant que toute l'eau n'ait été pompée du réservoir d'eau.

#### Le calendrier de décalcification doit être le suivant :

1. Avec de l'eau douce, décalcifier une fois par an.
2. Avec de l'eau moyenne, décalcifier tous les 3 mois.
3. Avec de l'eau dure, décalcifier mensuellement.

#### Pour décalcifier l'appareil :

1. Verser 4 tasses de vinaigre ménager blanc froid, frais et non dilué dans la carafe.
2. S'assurer que la carafe, le panier d'infusion et le filtre réutilisable sont correctement positionnés.
3. Appuyer sur le bouton « BREW/OFF » (INFUSION/ARRÊT) pour commencer l'infusion.

4. Une fois l'infusion terminée, jeter le contenu de la carafe et laisser la carafe refroidir avant de la laver.
5. Remplir la carafe d'eau jusqu'à la ligne de 12 tasses. Verser l'eau dans le réservoir d'eau. Appuyer ensuite sur BREW/OFF (INFUSION/ARRÊT).
6. Laver la carafe, le panier d'infusion et le filtre réutilisable dans de l'eau chaude savonneuse à l'aide d'une éponge non abrasive. Les rincer et les laisser sécher complètement.

**L'appareil ne comporte aucune pièce réparable par l'utilisateur. Tout entretien à part celui décrit dans la section Nettoyage doit uniquement être effectué par un représentant autorisé du service. Voir la garantie en ligne.**

## GARANTIE DU PRODUIT

### Garantie Limitée de 1 An de l'Appareil

West Bend® ("la société") garantit "pièces et main d'œuvre" que cet appareil est, et demeurera, exempt de défauts, pendant une durée d'un (1) an, à compter de la date originelle d'achat, en fonction d'une preuve d'achat, si ce dernier est utilisé et entretenu conformément au mode d'emploi. Toute pièce défectueuse de l'appareil sera réparée ou remplacée sans frais, et à la discrétion de la société. Cette garantie ne s'applique qu'à une utilisation domestique en intérieur.

Cette garantie ne couvre pas les dégâts, notamment toute décoloration, causés à toute surface non collante de l'appareil. Cette garantie sera annulée, à la seule discrétion de la société, si l'appareil est endommagé suite à un accident, à une mauvaise utilisation, à un abus, à une négligence, par des rayures, ou si l'appareil est modifié de quelque façon que ce soit.

CETTE GARANTIE SUPPLANTE TOUTES GARANTIES SOUS-ENTENDUES, NOTAMMENT TOUTES GARANTIES DE VALEUR MARCHANGE, D'ADEQUATION A UN OBJET PARTICULIER, DE PERFORMANCES OU AUTRES, QUI SONT ICI EXCLUES. EN AUCUN CAS, LA SOCIETE NE POURRA ETRE TENUE RESPONSABLE DE TOUTS DEGATS, DIRECTS OU INDIRECTS, FORTUITS, PREVISIBLES, CONSECUTIFS OU SPECIAUX, SURVENANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT

Si vous pensez que l'appareil est tombé en panne ou devrait être réparé en étant couvert par sa garantie, veuillez contacter le service d'assistance à la clientèle au [www.westbend.com](http://www.westbend.com) "Support" -> "Contact Us". Un reçu, prouvant la date originelle de l'achat, sera demandé pour toutes les demandes faites sous garantie; les reçus rédigés à la main ne seront pas acceptés. Il se peut également que l'on vous demande de renvoyer l'appareil pour qu'il soit vérifié et évalué. Les frais de renvoi ne sont pas remboursables. La société n'est pas responsable de la perte en transit de tout appareil renvoyé.

**Valable uniquement aux USA et au Canada**

## PIÈCES DE RECHANGE

Les pièces détachées / de rechange, si disponibles, peuvent être commandées directement à la société de plusieurs façons. En les commandant en ligne sur le lien **[www.westbend.com](http://www.westbend.com)**.

Ce manuel contient des informations utiles et importantes, sur l'utilisation et l'entretien sécurisés de votre appareil. A titre de référence future, attachez le reçu daté qui vous tiendra lieu de preuve d'achat pour la garantie, et conservez les informations suivantes:

Date d'achat ou de réception en cadeau: \_\_\_\_\_

Lieu d'achat et prix, si connus: \_\_\_\_\_

Numéro de l'article et Code de date (dessous/arrière de l'appareil): \_\_\_\_\_

## REMARQUES

[illegible]



**PROGRAMABLE PARA 12 TAZAS  
CAFETERA PARA CAFÉ HELADO Y CALIENTE**

Manual de instrucciones



Registre este y otros productos West Bend a través de nuestra página web:

**<http://registerproducts.online>**

El registro del producto no es necesario para activar la garantía.

|                                                  |   |
|--------------------------------------------------|---|
| Instrucciones de seguridad importantes .....     | 2 |
| Enchufe polarizado.....                          | 3 |
| Diagrama del producto .....                      | 4 |
| Antes de utilizar la cafetera .....              | 4 |
| Uso de la cafetera .....                         | 5 |
| Guía para la preparación del café .....          | 5 |
| Limpieza y descalcificación de la cafetera ..... | 6 |
| Garantía .....                                   | 7 |

**GUARDE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS**

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

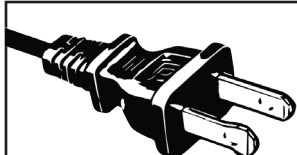
**Quando se utilizan aparatos eléctricos, siempre se deben seguir ciertas precauciones básicas para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas y lesiones personales, entre las que se encuentran las siguientes:**

1. Lea todas las instrucciones antes de usar el producto.
2. Evite tocar las superficies calientes. Utilice las asas o los mandos.
3. Para protegerse de descargas eléctricas, no coloque o sumerja el cable, los enchufes ni el aparato en agua u otro líquido.
4. Este aparato no está destinado a ser utilizado por niños ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos. Es necesario supervisar con atención cuando se utiliza cualquier electrodoméstico cerca de los niños. Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños.
5. Desenchufe de la toma de corriente cuando el aparato o el reloj de visualización (si se proporciona) no esté en uso y antes de limpiarlo. Deje que se enfríe antes de poner o quitar piezas y antes de limpiar el aparato.
6. No utilice ningún aparato con un cable o enchufe dañado o si este funciona mal o sufrió algún tipo de daño. Devuelva el electrodoméstico a un Centro de servicio autorizado para su revisión, reparación o ajuste. No intente reemplazar o empalmar un cable dañado.
7. El uso de un accesorio no recomendado por el fabricante del producto para este electrodoméstico puede ocasionar incendios, descargas eléctricas o lesiones a las personas.
8. No lo utilice en exteriores.
9. No permita que el cable cuelgue por el borde de una mesa o mostrador o entre en contacto con superficies calientes.
10. No coloque el aparato sobre o cerca de un hornillo de gas o eléctrico o en un horno caliente.
11. Siempre conecte primero el enchufe al aparato; luego conecte el cable en la toma de corriente (para aparatos con cables desmontables). Para desconectar, ponga todos los controles en "OFF" (apagado), luego desconecte el enchufe de la toma de corriente.
12. Utilice el aparato solo para el fin previsto.
13. Todas las tapas deben estar cerradas durante el uso.
14. Pueden producirse quemaduras si se retira la tapa o se abre la puerta de la canasta de infusión durante o inmediatamente después de los ciclos de preparación. El contenido puede estar caliente. Deje enfriar antes de abrir la tapa.
15. El recipiente está diseñado para su uso con este aparato. No debe usarse nunca sobre o cerca de una fuente de calor externa, como una cocina, placa caliente, horno caliente o similar.
16. No coloque un recipiente caliente sobre una superficie húmeda o fría.
17. Evite los cambios bruscos de temperatura, como enjuagar, lavar, llenar o sumergir un recipiente caliente con líquidos fríos.
18. No utilice un recipiente roto, astillado o con un asa suelta o floja.
19. No limpie el contenedor con productos de limpieza, estropajos de lana de acero u otro material abrasivo.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES SOLO PARA USO DOMÉSTICO

## ENCHUFE POLARIZADO

### Modelos estadounidenses con enchufes polarizados:



Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (una punta es más ancha que la otra). Como característica de seguridad para evitar cualquier riesgo de descarga eléctrica, este enchufe encaja de forma polarizada en un solo sentido. Si el enchufe no entra por completo en el tomacorriente, invértalo. Si no encaja de ninguna forma, contacte a un electricista calificado. No intente anular esta función de seguridad ni modificar el enchufe de ninguna manera. Si el enchufe no se ajusta correctamente en el enchufe de CA o si el enchufe de CA se siente caliente, no lo utilice.

### INSTRUCCIONES DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN:

Se incluye un cable de alimentación corto (o un cable corto desmontable) para reducir los riesgos derivados de enredarse o tropezar con un cable más largo. Los cables de alimentación desmontables más largos o de extensión están disponibles y se pueden utilizar si se tiene cuidado en su uso. Si se utiliza un cable de alimentación largo y desmontable o un cable de extensión en los modelos de cable corto:

- a. La clasificación eléctrica marcada del cable de alimentación desmontable o del cable de extensión debe ser al menos tan grande como la clasificación eléctrica del aparato.
- b. Si el producto es del tipo con toma de tierra, el cable de extensión deberá ser un cable de 3 vías con toma de tierra.
- c. El cable más largo debe colocarse de modo que no caiga sobre el mostrador o la mesa, donde los niños podrían tirar de él o tropezar involuntariamente.

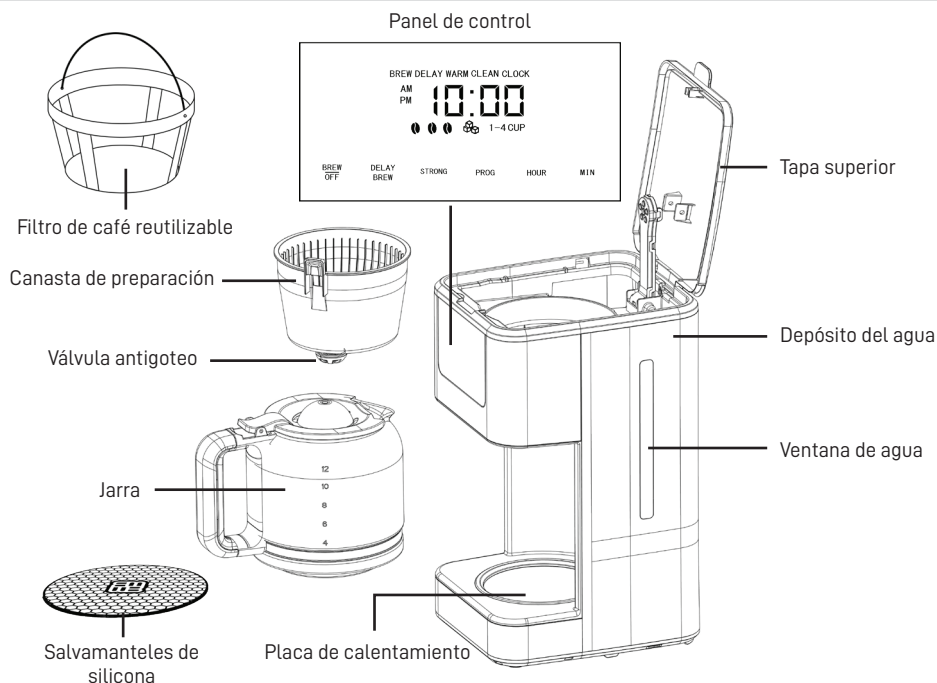
No tire, enrosque ni maltrate el cable de alimentación.

### AVISOS DE PRODUCTOS

- 1. Coloque el aparato sobre una superficie dura, plana y nivelada para evitar la interrupción del flujo de aire debajo de la cafetera.
- 2. Solo decantadores de vidrio: Deseche el decantador inmediatamente si alguna vez se seca por ebullición.
- 3. Solo decantadores de vidrio: Proteja el decantador de golpes fuertes, rayones o manipulación brusca.
- 4. No utilice el aparato con el depósito de agua vacío.
- 5. Mantenga despejada el área sobre el aparato durante el uso, ya que el vapor caliente escapará del aparato.

**Felicitaciones por su compra de una cafetera programable para café helado y caliente de 12 tazas West Bend.**

## DIAGRAMA DEL PRODUCTO



## ANTES DE UTILIZAR SU CAFETERA

1. Antes de usar la cafetera programable para café helado y caliente de 12 tazas, retire todos los materiales de embalaje, pegatinas o etiquetas del aparato que no sean la etiqueta de clasificación.
2. Lave bien la jarra, la canasta de preparación y el filtro reutilizable en agua jabonosa caliente con una esponja no abrasiva. Enjuague y seque bien.
3. Coloque todas las piezas y cierre la tapa.
4. Para limpiar el sistema de agua antes del primer uso, agregue el nivel máximo de agua al depósito, luego presione BREW/OFF para hacer correr el agua a través de la cafetera. Repita 2-3 veces antes de preparar su primera taza de café.

**Nota:** La jarra, la canasta de preparación y el filtro reutilizable se pueden lavar en el estante superior del lavavajillas.

## CÓMO UTILIZAR LA CAFETERA

Lea atentamente este manual de usuario antes de usar la cafetera programable de café helado y caliente de 12 tazas.

1. Coloque el aparato sobre una superficie seca, estable y resistente al calor, lejos de cualquier borde.
2. Enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente.
3. La cafetera emitirá un pitido y se iluminarán los botones de función.
4. Los dígitos de tiempo en el reloj parpadearán indicando que debe establecerse la hora.
5. Ajuste el reloj a la hora actual con los botones de hora y minuto. 3 segundos de inactividad ajustarán el reloj a la hora seleccionada.
6. Una vez que se configure la hora, ejecute algunos ciclos de preparación solo con agua, sin café

molido, para limpiar el interior de la cafetera. Llene la jarra con agua hasta la línea de 12 tazas. Viértala en el depósito de agua. Luego presione BREW/OFF. Repita este proceso 3 veces.

7. Deseche el agua caliente de la jarra y vuelva a colocarla en la placa de calentamiento.

### Cómo configurar el reloj

Pulse los botones de HORA o MINUTO para configurar la hora. Cada vez que presione uno de los botones, la hora o minuto que se muestra aumentará en uno. Mantenga presionados los botones para cambiar la configuración de tiempo más rápido.

### Cómo configurar la intensidad del sabor en la preparación

Al principio, aparece el ícono  para indicar la intensidad de preparación normal. El ícono cambiará de  hasta . Con  que es el más fuerte. Presione el botón FUERTE para aumentar la intensidad del sabor del café.

## GUÍA PARA LA PREPARACIÓN DEL CAFÉ

### Cómo preparar café helado

La cafetera programable para preparar café helado y caliente de 12 tazas cuenta con una función de café helado.

1. Para preparar café helado, llene la jarra con agua fría fresca hasta el nivel deseado y viértala en el depósito de agua.
2. Agregue la cantidad adecuada de café molido (según la proporción de agua) en el filtro con una cucharada.
3. Coloque el salvamanteles de silicona sobre la placa de calentamiento.
4. Presione el botón PROG una vez para que aparezca el ícono del cubito de hielo. (Ver diagrama del producto)
5. Después de unos segundos, el ícono cambiará. La luz con la hora y el ícono del cubito de hielo dejarán de parpadear, lo que indica que se activó la función Café helado.
6. Presione el botón de BREW/OFF (PREPARAR/APAGAR) para comenzar a preparar el café.
7. La cafetera emitirá un pitido y el café comenzará a prepararse.
8. Una vez que se complete el ciclo de preparación, la cafetera emitirá un pitido. Se apagará la luz de "BREW" en la pantalla y la cafetera cambiará al modo de espera.

### Cómo preparar café caliente

1. Para preparar café caliente, llene la jarra con agua fría fresca hasta el nivel deseado y viértala en el depósito de agua.
2. Agregue la cantidad adecuada de café molido (según la proporción de agua) en el filtro con una cucharada.
3. Presione el botón de BREW/OFF para comenzar a preparar el café.
4. La cafetera comenzará a preparar café.
5. Una vez que se complete el ciclo de preparación, la cafetera emitirá un pitido. Se apagará la luz de "BREW" en la pantalla.
6. Se encenderá la luz "WARM" (CALENTAR) y la cafetera se cambiará automáticamente para mantener caliente el café.

### Cómo preparar 1-4 tazas

Para la preparación de lotes más pequeños

1. Presione el botón PROG dos veces. Aparecerá el indicador "1-4 cup" (1-4 tazas) en la pantalla. Después de unos segundos, la pantalla pasará de parpadear a constante, lo que indica que se activó la función de 1-4 tazas.
2. Presione el botón BREW/OFF para comenzar a preparar una cantidad menor de café.
3. Una vez que se complete el ciclo de preparación, la cafetera emitirá un pitido y se apagará la luz de "BREW" en la pantalla.
4. Se encenderá la luz "WARM" (CALENTAR) y la cafetera se cambiará automáticamente para mantener caliente el café.

**Nota:** La misma cantidad de agua vertida en el depósito será igual a la cantidad de café preparado.

## Retrasar la preparación

NOTA: Debe configurar el reloj antes de usar la función de RETRASAR LA PREPARACIÓN.

1. A fin de programar la cafetera para preparar el café en un horario más tarde, primero llene la jarra con agua fría fresca hasta el nivel deseado y viértala en el depósito de agua.
2. Agregue la cantidad adecuada de café molido (según la proporción de agua) en el filtro con una cucharada.
3. Presione el botón DELAY BREW (RETRASAR LA PREPARACIÓN).
4. Si no se configuró previamente ninguna hora posterior de preparación, la pantalla parpadeará a las 12:00 a. m. De lo contrario, el tiempo de preparación posterior establecido previamente parpadeará, lo que permitirá que el tiempo establezca el horario de preparación deseado.
5. Mediante los botones de HOUR y MIN (HORA Y MIN), configure la hora de inicio de RETRASAR LA PREPARACIÓN deseada.
6. Después de 3 segundos de inactividad, el tiempo de preparación posterior se establecerá para el horario seleccionado.
7. Una vez que se establece RETRASAR LA PREPARACIÓN, la cafetera comenzará automáticamente a preparar café a la hora establecida.
8. Para cancelar RETRASAR LA PREPARACIÓN, tan solo vuelva a presionar el botón DELAY BREW.

## LIMPIEZA Y DESCALCIFICACIÓN DE LA CAFETERA

### Cómo limpiar la cafetera

La cafetera West Bend cuenta con una función de limpieza. Después de haber preparado aproximadamente 90 jarras de café, el recordatorio de limpieza parpadeará en la pantalla indicando que la cafetera debe limpiarse para eliminar los depósitos de café. El recordatorio de limpieza no le impedirá su uso; sin embargo, el mensaje continuará mostrándose y parpadeando hasta que esta se haya limpiado. Se recomienda que lo haga lo antes posible para evitar una mayor acumulación de residuos.

#### Para limpiar la cafetera:

1. Presione el botón PROG cuatro veces. Se iluminará el indicador "CLEAN" (LIMPIAR) ininterrumpidamente.
2. Llene la jarra con agua hasta la línea de 12 tazas. Viértala en el depósito de agua.
3. Presione el botón BREW/OFF.
4. Una vez que se complete el ciclo de limpieza, la unidad emitirá un pitido y la luz CLEAN se apagará, antes de que la unidad cambie al modo de espera.
5. Deseche el agua caliente de la jarra y deje que se enfríe antes de lavarla.
6. Lave la jarra, la canasta de preparación y el filtro reutilizable en agua jabonosa caliente con una esponja no abrasiva. Enjuague y seque bien.

### Cómo descalcificar la cafetera

La cafetera debe descalcificarse de forma periódica. Con el tiempo, se acumulan depósitos de minerales en las partes internas y afectan su funcionamiento. La frecuencia de descalcificación depende de la dureza del agua y de la frecuencia con la que use la cafetera.

#### Las indicaciones de que la descalcificación es necesaria son:

1. Mayor ruido durante la preparación de café.
2. Vaporización excesiva.
3. Tiempos de preparación más largos.
4. La acción de bombeo se detiene antes de que se haya bombeado toda el agua del depósito.

#### El programa de descalcificación debe ser el siguiente:

1. Con agua blanda, descalcifique una vez al año.
2. Con agua media, descalcifique cada 3 meses.
3. Con agua dura, descalcifique todos los meses.

#### Para descalcificar la unidad:

1. Vierta 4 tazas de vinagre blanco frío sin diluir en la jarra.
2. Asegúrese de que la jarra, la canasta de preparación y el filtro reutilizable estén colocados correctamente.
3. Presione el botón de BREW/OFF para comenzar a preparar el café.
4. Una vez que la preparación esté completa, deseche el contenido de la jarra y deje que se enfríe.

antes de lavarla.

5. Llene la jarra con agua hasta la línea de 12 tazas. Vierta el agua en el depósito. Luego presione BREW/OFF.
6. Lave la jarra, la canasta de preparación y el filtro reutilizable en agua jabonosa caliente con una esponja no abrasiva. Enjuague y seque bien.

**Este aparato no tiene piezas que el usuario pueda reparar. Cualquier mantenimiento más allá de lo descrito en la Sección de Limpieza solo debe ser realizado por un Representante de Servicio Autorizado. Consulte la garantía disponible en línea.**

## GARANTÍA DEL PRODUCTO

### Garantía Limitada de 1 Año del Artefacto Electrodoméstico

West Bend® ("la Compañía") garantiza que este aparato no presentará fallas de material ni fabricación durante un (1) año a partir de la fecha original de compra con prueba de dicha compra, siempre y cuando el aparato sea operado y mantenido tal como se indica en el Manual de Instrucciones. Toda pieza del aparato que presente fallas será reparada o reemplazada sin costo alguno a criterio de la Compañía. Esta garantía rige solamente para el uso doméstico dentro de la casa.

Esta garantía no cubre ningún daño, incluyendo la decoloración, de superficie antiadherente alguna del aparato electrodoméstico. Esta garantía es nula y sin efecto, a juicio exclusivo de la Compañía, si el aparato ha sido dañado por accidente, mal uso, abuso, negligencia, arañazos, o si el aparato ha sido alterado de alguna manera.

ESTA GARANTÍA REEMPLAZA A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO AQUÉLLAS DE COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN FIN O USO EN PARTICULAR, DESEMPEÑO, U OTROS TIPOS, LAS CUALES QUEDAN EXCLUIDAS MEDIANTE EL PRESENTE DOCUMENTO. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA ASUMIRÁ LA COMPAÑÍA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS, YA SEAN DIRECTOS, INMEDIATOS, INCIDENTALES, PREVISIBLES, CONSECUENTES O ESPECIALES QUE SURJAN DEL USO DEL APARATO ELECTRODOMÉSTICO O GUARDEN RELACIÓN CON EL MISMO.

Si usted piensa que el aparato se ha dañado o requiere servicio dentro del período de garantía, por favor póngase en contacto con el Departamento de Atención al Cliente al [www.westbend.com](http://www.westbend.com) "Support" -> "Contact Us". Un recibo que acredite la fecha de compra original será requerido para todos los reclamos; los recibos escritos a mano no son aceptados. También se le podrá exigir devolver el aparato para su inspección y evaluación. Los gastos de envío no son reembolsables. La Compañía no se hace responsable de las devoluciones perdidas en tránsito.

**Válido sólo en EE.UU. y Canadá**

## REPUESTOS

Las piezas de repuesto, si están disponibles, se pueden pedir directamente a la Compañía de varias maneras. Ordene en línea en [www.westbend.com](http://www.westbend.com).

Este manual contiene información importante y útil sobre el uso seguro y el cuidado de su producto. Para su propia referencia, archive aquí el recibo fechado que sirve de comprobante de compra para la garantía, y anote la siguiente información:

Fecha en que compró o recibió la unidad como regalo: \_\_\_\_\_

Dónde se efectuó la compra y el precio, si lo sabe: \_\_\_\_\_

Número y código de fecha del producto  
(aparece en la parte inferior/posterior de la unidad): \_\_\_\_\_

## NOTAS

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

## NOTES / REMARQUES / NOTAS

Prop. 65 Warning for California Residents



**WARNING: CANCER AND REPRODUCTIVE HARM -**  
[www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)

Avertissement Relatif à la Prop. 65 pour les Résidents de la Californie



**AVERTISSEMENT: LE CANCER ET LES FONCTIONS**  
**REPRODUCTRICES -** [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)

Prop. 65 Advertencia para los Residentes de California



**ADVERTENCIA: CÁNCER Y DAÑO EN EL APARATO**  
**REPRODUCTIVO -** [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)

061423